

**Zeitschrift:** Rivista Militare Ticinese  
**Herausgeber:** Amministrazione RMSI  
**Band:** 15 (1943)  
**Heft:** 6

**Register:** Sommario della "Revue Militaire Suisse"

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Propaganda contraria all'ordine pubblico** (Decr. Cons. fed. 4.12.39).

**Provocaz. ed incitam. alla violaz. degli obblighi militari** (art. 98 CPM.).

— Scopo del Decr. 4.12.39 è di proteggere l'Esercito contro il pericolo di una disgregazione. Per propaganda „nell'Esercito e presso persone appartenenti all'Esercito” s'intende quella diretta ad influire su un intiero aggruppamento e quella svolta presso singoli: l'espressione „persone appartenenti all'Esercito” deve essere intesa nel senso di persone „che si trovano in servizio”. (1)

— La provocazione e l'incitamento alla violazione degli obblighi militari sono punibili in applicazione dell'art. 98 CPM., indipendentemente dall'accertamento se essi abbiano realmente raggiunto degli obbligati al servizio militare. Sent. 19.9.42 nel procedim. Nelz e coimp.

**ten. col. Camponovo.**

(1) In questo senso è precisamente una nostra precedente nota (fascicolo I - 1943 pag. 17) nella quale, a proposito dell'Ordinanza 28.5.40 che contiene una uguale espressione, dicevamo che sarebbe stato preferibile usare i termini di „persone che si trovano in servizio”, anzichè „persone appartenenti all'Armata”.

## Bibliografia

### Sommario della „Revue Militaire Suisse”

#### Numero 11, novembre 1943:

**Comment intensifier l'instruction individuelle, en service actif**, par le Cap. E. M. G. Fichin (trad par le major de Vallière)

**L'emploi de l'outil de pionnier au combat**, extrait du journal „Kriegskunst in Wort und Bild” par le major Nicolas

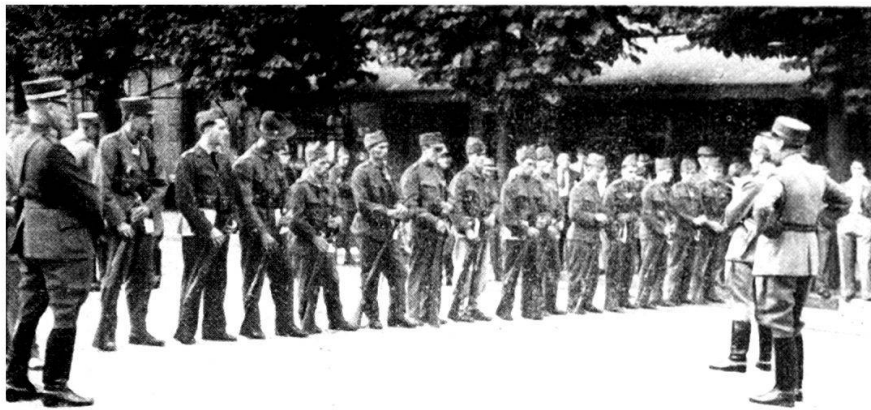
**De la tourelle cuirassée mobile au char de combat**, par le capitaine E. Moser

**La bataille pour Nice** menée par le S. F. A. M. du 11 au 21 juin 1940

**Commentaires sur la guerre actuelle.** — En marge des opérations militaires. — Les événements du front Est

**Information:** Front à 4000 mètres

**Bulletin bibliographique**



*Ricordo della Staffetta militare  
dello scorso agosto.*

## Rubrica dello sport militare

### IV. Staffetta invernale del Circolo Ufficiali di Bellinzona.

Il 6.2.44, nella regione del Gesero, verrà effettuata, per la quarta volta, la Staffetta Invernale organizzata dal Circolo Ufficiali di Bellinzona. Questa gara, che ha visto aumentare di anno in anno la sua importanza e l'interesse degli sportivi militari, manterrà invariato il percorso che è il seguente:

- |             |   |                   |
|-------------|---|-------------------|
| I. Tappa:   | Molinazzo d'Arbedo — Monti di Cò                | alpinista         |
| II. Tappa:  | Monti di Cò — Alpe della Costa                  | sciatore          |
| III. Tappa: | Alpe della Costa — Alpe Gesero —<br>Sasso Guidà | sciatore          |
| IV. Tappa:  | Sasso Guidà — Melirolo                          | alpinista         |
| V. Tappa:   | Melirolo — Giubiasco — Saleggi                  | ciclista-tiratore |
| VI. Tappa:  | Saleggi — Bellinzona (caserma)                  | podista           |

Per il tiro è previsto che il ciclista in arrivo allo stand dei Saleggi dovrà sparare due colpi di moschetto su due tegole, alla distanza di 100 m. Per ogni tegola non colpita verranno inflitti due minuti di penalizzazione. Altre penalizzazioni in cui possono incorrere i partecipanti alla gara sono quelle relative alla tenuta, esattamente prevista dal regolamento ed ispirata alla disciplina militare che informa questa prova sportiva.

La partenza verrà data sulla piazza di Molinazzo d'Arbedo alle 0730. I primi arrivi, davanti alla caserma, sono previsti verso le ore 1015, mentre la premiazione avrà luogo alle ore 1600, davanti al monumento dei caduti, alla presenza di tutti i concorrenti.

Auguriamo alla manifestazione dei camerati bellinzonesi un'ottima riuscita ed invitiamo tutti i camerati ticinesi, liberi da obblighi di servizio, di essere presenti, certi che ne rimarranno soddisfattissimi ed entusiasti.